

当代外语
研究论丛
FOREIGN
LANGUAGES
STUDIES

高校英语教师学术写作与 发表体验探究

Exploring the Writing-for-Publication Experiences of
Chinese University EFL Teachers

左秀媛◎著



 上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



左秀媛，上海理工大学外语学院讲师，分别于2005年和2007年获中国人民大学学士学位和硕士学位，2016年获上海外国语大学文学博士学位。曾先后在《外语界》《高教探索》等学术刊物上发表论文数篇，主要研究方向为学术写作、EAP教学等。

巍巍交大 百年书香
www.jiaodapress.com.cn
bookinfo@sjtu.edu.cn



责任编辑 / 张冠男
封面设计 / 朱琳璐



扫描二维码
关注上海交通大学出版社
官方微信



扫一扫
关注上海交通大学出版社
外语图书

ISBN 978-7-313-20559-9



9 787313 205599 >

定价: 78.00元

当代外语
研究论丛
FOREIGN
LANGUAGES
STUDIES

高校英语教师学术写作与 发表体验探究

Exploring the Writing-for-Publication Experiences of
Chinese University EFL Teachers

左秀媛◎著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

内容提要

本书透过自下而上的视角剖析了我国高校英语教师在现有科研评估体制下开展学术论文写作及发表的经历与体验。书中主要采用质化方法,通过叙事问卷调查、访谈、文档资料分析等手段对高校英语教师的写作发表动机、教师在写作发表过程中经历的曲折与成长及其与学术环境之间的互动进行了分析阐释,尝试性地构建了高校英语教师学术写作发表体验的理论模型。本书适合有意提升学术素养和科研水平的大学一线英语教师、学术写作研究者以及高校科研管理者使用。

图书在版编目(CIP)数据

高校英语教师学术写作与发表体验探究/左秀媛著. —上海:上海交通大学出版社,2019

ISBN 978 - 7 - 313 - 20559 - 9

I. ①高… II. ①左… III. ①英语—学术—写作—教学研究—高等学校
IV. ①H319.36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 276751 号

高校英语教师学术写作与发表体验探究

著 者:左秀媛

出版发行:上海交通大学出版社

邮政编码:200030

印 制:当纳利(上海)信息技术有限公司

开 本:710mm×1000mm 1/16

字 数:239千字

版 次:2019年6月第1版

书 号:ISBN 978-7-313-20559-9/H

定 价:78.00元

地 址:上海市番禺路951号

电 话:021-64071208

经 销:全国新华书店

印 张:13.25

印 次:2019年6月第1次印刷

版权所有 侵权必究

告读者:如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话:021-31011198

前 言

教学、科研和社会服务常被视为大学教师的三项基本使命,遗憾的是,我国高校外语教师群体在相当长的一段时间里专注教学,对科研的重视不够,在一定程度上阻碍了外语学科的建设与发展。近年来,伴随国家对高校各学科发展的日益重视,高校管理部门加大了对教师的科研要求,外语教师的科研问题也逐步凸显出来。总体而言,外语教师与其他学科的教师相比,进入高校的学历准入门槛较低,接受的学术训练不足,科研底子较为薄弱,在开展科研工作的过程中面临诸多挑战,尤其是论文的写作与发表问题已成为困扰不少高校外语教师的难题。考虑到学术写作与发表是众多高校外语教师关注的重要现实问题,而现有研究又缺乏对该问题深入细致的探讨,本书采用自下而上的方式,以我国高校中有一定写作与发表经验的英语教师为对象,透过主位视角呈现他们开展写作发表的动机、在写作发表过程中经历的曲折与成长以及他们在写作发表过程中与学术环境之间的互动,以期为有一定学术追求的高校外语教师提供启示,促使他们更加客观地看待学术写作与发表过程,以更加平和的心态持续有效地开展研究,发表成果。

全书通过研究一部分有一定学术写作发表经验的高校英语教师来增强读者对教师写作发表历程的理解与认识,揭示学术环境与教师认知、情感以及实践之间的关系。全书基于自我决定理论、可能自我理论、学术素养理论和共同体理论,重点探讨了三个问题:①中国高校英语教师开展学术论文写作与发表有怎样的动机?②中国高校英语教师进行学术论文写作与发表经历了怎样的历程?③中国高校英语教师所处的学术环境在其学术论文写作与发表历程中产生了怎样的影响?以三大问题为导向,研究主要采用质化方法,分两个阶段展开:第一阶段通过叙事问卷收集资料,对139名高校英语教师开展学术论文写作发表的概况进行调查,第二阶段通过收集四名教师的访谈资料和文件资料,对其学术论文写作发表的经历与体验进行深度探究。

研究发现,我国高校英语教师是在复杂多维的动机驱使下开展学术论文写作

与发表的。写作发表动机伴随写作发表认知、写作发表实践以及教师所处情境的变化呈现出一定的动态变化性。复杂动态的写作发表动机亦遵循一定的规律：写作发表动机的强弱与写作发表实践开展的积极性密切相关；在内部动机驱使下进行写作发表的过程对于教师而言会更加愉悦；在一定的条件下外部动机能够向内部动机转化。

研究的另一个重要发现是我国高校英语教师开展学术论文写作与发表经历了曲折向上的过程：一开始教师受写作发表理论性知识和实践性知识不足的制约，进行写作发表常存在困难；为了降低写作发表的难度，教师主要通过正式和非正式学习以及个人的反思实践拓展写作发表知识；当教师写作发表知识增长到一定程度时，进行写作发表的难度会有所降低；如果教师的写作发表目标发生转换和/或提升，其写作发表难度又会增加，需要教师在反思性实践中对原有写作发表知识进行拓展重构。写作发表的过程虽然曲折，但是在不断增加写作发表知识、推进写作发表实践的过程中，教师提升了自身学术素养，提高了自我效能感，渐渐融入到学科共同体中，增强了对研究者身份的认同感。

研究还发现学术环境对我国高校英语教师开展学术论文写作与发表有着重要影响，人际环境和学校环境对教师写作与发表的影响更大，社会文化环境产生的影响相对较小。具体哪些学术环境对教师写作发表产生了影响、产生了怎样的影响、影响程度如何均呈现出一定的个人特异性，与教师本身的个性、教师对于互动的认知、教师与环境互动的主观能动性以及教师具体所处的情境有一定关系。

在研究发现的基础上，本书提出了我国高校英语教师学术写作与发表的理论模型，呈现出教师进行写作发表是动机、知识、实践和学术环境交互碰撞与重塑的复杂动态过程，对高校英语教师写作发表状况的改善有一定启示意义，对未来学术写作发表研究的开展也有一定参考价值。

本书是基于我2016年博士论文修改而成的，在此我要向所有在本书成文和出版过程中给予我关心、支持和帮助的人致以衷心的感谢。

首先，我要向我的导师上海外国语大学郑新民教授致以最深切的感激与谢意。郑教授将我引领上学术之路，教我如何规范、科学地开展学术研究。本书从选题到完成的每一个环节都倾注了郑教授的心血。

我的同门和朋友们在本书数据收集和撰写过程中给了我极大的帮助，在我彷徨困惑时给予我精神支持，对此我深表谢意。

还要感谢参与本书问卷调查和访谈的所有教师，没有他们的热心参与和帮助，我不可能完成研究工作。

香港教育学院的Adamson教授、上海外国语大学的徐海铭教授和李茨婷博士

以及玉溪师范学院的徐忆博士对本书的撰写和修改提出了宝贵的建设性意见,在此表示由衷感谢。

最后,我要感谢我的家人,特别是我的丈夫。他们多年无私的支持和理解是我顺利完成博士论文和本书撰写的强大后盾。

左秀媛

2018年9月

目 录

第1章 绪论	001
1.1 研究缘起	001
1.1.1 个人动机	001
1.1.2 研究背景	003
1.2 研究目的及意义	006
1.3 研究范围界定	008
1.4 总体架构	008
第2章 文献回顾	010
2.1 导言	010
2.2 科研工作的组成	010
2.2.1 科研工作三大组成部分	011
2.2.2 各组成部分之间的关系	012
2.3 科研动机	013
2.3.1 动机相关理论	013
2.3.2 教师的科研动机研究	016
2.3.3 与写作发表相关的动机研究	018
2.4 科研认知	020
2.4.1 教师认知研究	020
2.4.2 教师的科研认知研究	021
2.4.3 与写作发表相关的认知研究	023
2.5 科研实践	025
2.5.1 研究及写作发表投入情况	025

2.5.2	研究及写作发表产出情况	026
2.5.3	研究及写作发表实践状况的改善	029
2.6	学术环境对教师科研工作的影响	032
2.6.1	学术环境的组成	032
2.6.2	学术环境对教师任教前的研究及写作发表的影响	034
2.6.3	学术环境对教师任教后的研究及写作发表的影响	036
2.7	中国高校英语教师的职业现状	038
2.8	本研究的理论视角和概念框架	041
2.9	本章小结	045
第3章	研究设计	046
3.1	导言	046
3.2	研究方法选择及依据	046
3.3	研究对象	048
3.3.1	基础调查对象	048
3.3.2	深度探究对象	050
3.4	资料收集	052
3.4.1	叙事问卷	053
3.4.2	访谈	054
3.4.3	文件资料	056
3.5	资料分析	056
3.6	信度和效度	058
3.7	研究伦理	059
3.8	本章小结	060
第4章	研究结果	062
4.1	导言	062
4.2	问卷调查结果	062
4.2.1	学术写作发表动机	064
4.2.2	学术写作发表历程	066
4.2.3	环境对学术写作发表的制约和支撑	073
4.2.4	小结	075

4.3	叙事个案一：李老师	076
4.3.1	李老师的学术发展概况	076
4.3.2	李老师的学术写作发表动机	077
4.3.3	李老师的学术写作发表历程	079
4.3.4	李老师与学术环境的互动	086
4.3.5	小结	091
4.4	叙事个案二：吴老师	093
4.4.1	吴老师学术发展概况	093
4.4.2	吴老师的学术写作发表动机	094
4.4.3	吴老师的学术写作发表历程	095
4.4.4	吴老师与学术环境的互动	102
4.4.5	小结	108
4.5	叙事个案三：杨老师	109
4.5.1	杨老师学术发展概况	109
4.5.2	杨老师的学术写作发表动机	110
4.5.3	杨老师的学术写作发表历程	112
4.5.4	杨老师与学术环境的互动	118
4.5.5	小结	121
4.6	叙事个案四：曹老师	122
4.6.1	曹老师学术发展概况	123
4.6.2	曹老师的学术写作发表动机	124
4.6.3	曹老师的学术写作发表历程	126
4.6.4	曹老师与学术环境的互动	133
4.6.5	小结	140
4.7	本章小结	141
第5章 讨论		143
5.1	导言	143
5.2	理想自我与应然自我	143
5.3	曲折中成长	148
5.3.1	写作发表的曲折复杂性	149
5.3.2	写作发表中的成长	153
5.4	互动中发展	157

5.4.1 教师与人际环境的互动	158
5.4.2 教师与学校环境的互动	163
5.4.3 教师与社会文化环境的互动	166
5.5 本章小结	168
第6章 结论	171
6.1 主要发现	171
6.2 研究贡献	174
6.3 研究启示	175
6.4 研究局限性与未来研究建议	177
参考文献	179
索引	199

第 1 章

绪 论

本书以高校教师的学术发展为着眼点,探讨目前研究关注尚不多的高校英语教师学术论文写作与发表议题,重在了解我国高校英语教师进行学术论文写作与发表的经历与体验。研究主要在我国东部地区,特别是长三角地区开展,研究采用质化的方法,通过叙事问卷和访谈等手段收集资料,意图呈现出有写作发表意愿和行动的高校英语教师如何在现有学术环境中开展学术论文写作发表,他们在写作发表中面临怎样的机遇与挑战,他们如何应对机遇与挑战,在学术论文写作发表探索、磨练的过程中他们与外部环境因素有怎样的互动,以及在整个过程中他们取得了怎样的发展。

本章首先就研究开展的理据展开探讨,在此基础上明确研究的目的和意义,提出具体的研究问题,界定研究的关键术语,最后概述本书的整体组织结构。

1.1 研究缘起

本节主要从个人动机和研究背景两个方面阐述研究开展的理据。首先从个人经历的角度呈现研究方向及具体研究议题的确立依据,之后主要从高校教师的科研现状及现有相关研究存在的空白两方面论述选题的意义与价值。

1.1.1 个人动机

在一定程度上讲,本研究源自我的学术追求和学术发展经历。我于 2001 年至 2007 年就读于北京一所文科见长的 985 院校,2007 年取得硕士学位并开始在上海一所民办高职院校任英语教师。我所任职的院校属于教学型高校,对教师的科研要求不高,绩效考核主要看教学质量和教学成果,科研对教师的重要性主要体现在项目申报和职称申报时。同事之间谈论的话题主要围绕教学问题展开,以教学对象语言基础差、学习态度不端正、教学缺乏成就感为最常见话题,偶尔也会谈论

科研方面的问题,但话题往往集中在教学任务繁重、没有时间搞科研、受过的科研训练不足、没有足够的能力搞好科研、以外语教学为主题的科研论文难发表等方面。

2007年至2013年任教期间,我对上述科研困境体会深刻,除了生育和访学进修等特殊情况,每周平均课时在18节左右,教学之外可以用来做科研、写论文的时间十分有限。尽管如此,在院领导的支持和自己的努力下,我还是主持、参与了多个科研项目,但科研项目的进展并不顺利。由于我在本科和硕士期间的研究方向是文学和文化,不熟悉教学研究的方法,科研工作几乎都要从头开始。通过阅读文献和自我反思,项目最终均顺利结题,我在这个过程中也得到了发展,但这种发展是艰难的,缺乏方向的,难有大的突破。借助项目的推动,也撰写了几篇学术论文,写作模式主要参考了国内外知名外语类期刊上的文章。由于自身的科研功底不够厚实,在阅读文献的过程中难以进行批判性思考,把握文献的精髓,外加对研究领域不熟悉,没有把握最新研究动态,因此费心费力写出的实证论文多数至今未能发表。当时本人迷茫、困惑,希望得到专家的指点,找到学术发展的出路,但在相当长的一段时间内都未能如愿。

2012年我获得了国内访学的机会,在上海外国语大学为期一年的访学可以说是我个人学术发展过程中的重要转折点。访学期间我参与了导师举办的工作坊和其他知名学者主持的研修班,获得了大量的学术资源和学术信息。在导师的指导下,我掌握了基本的研究方法和科研思路,逐渐明确了自己未来的研究方向。在文献阅读的基础上,结合导师的指导建议,我也尝试着撰写了一篇综述性论文,但当时我在学术写作方面仍是新手,在论文选题、写作思路、谋篇布局、语言组织等方面都还有所欠缺,因此论文的质量差强人意,至今尚未发表。

在个人继续发展意愿的驱使下,访学期间我报考了博士研究生,幸得导师垂爱,加上自身努力,被成功录取。读博期间,我通过参加导师研讨会、修课程和听讲座等在学术研究方面取得了长足的进步:首先,导师严谨的治学态度、系统科学的指导模式提高了我的科研意识和方法意识;其次,在研究方法拼盘课的启示下,我围绕国内外语教师研究论文的方法设计特点撰写了论文,论文初稿完成后,我在导师的指导下对论文进行了反复地修改打磨,最后论文于2014年年底成功发表在某外语类核心期刊上。我在这次论文写作过程中历经磨练,也大幅度提高了自己的研究与写作能力。但由于论文的成功发表不仅依托研究者个人的摸索努力,还离不开导师细致的指导与修改,因此我个人独立进行写作发表的效能感仍然不强;最后,在学校科研氛围的熏陶下,我对于学术规范和学术道德有了明确的认识。上海外国语大学邀知名教授举办讲座以专门探讨研究生的学术规范意识,教授在讲座

中一针见血地指出目前我国高校研究生在学术写作中存在的一些弊病,并结合自身治学经历,建议研究生克服功利心理,养成“十年磨一剑”的学术精神,踏踏实实做好学问。教授言传身教,对我养成严谨治学的态度产生了积极影响。

上述一系列经历让我对高校教师的科研写作产生了浓厚的兴趣。带着要研究教师科研的思路,我于2014年下旬参加了在南京大学举办的以英语教学为主题的国际会议。会议期间有幸聆听了顾佩娅教授和周燕教授带领的课题组所做的研究报告。该课题组主要针对即将结题的国家社科项目做了简要汇报。汇报中课题组成员多次提及科研写作是教师目前普遍关注的问题,有相当多的教师科研状况不佳,在开展科研工作的过程中面临重重困境,对自身科研状况、现有评估体制及科研环境存在不满情绪,工作满意度不高。该汇报进一步坚定了我探索教师科研的决心,但探索研究具体从哪个点切入当时尚不明确。

博士论文开题之前,我围绕自己感兴趣的研究课题与导师及其科研团队成员进行了多次沟通讨论。在沟通讨论的基础上,我就高校教师的科研教学情况对两位高校英语教师进行了探索性访谈。访谈中,两位教师均提及自己所在高校自2008年左右对教师的科研要求逐步提升,并逐渐形成了明确的科研考核指标,其中学术期刊论文的写作发表是最重要的指标之一。两位教师提供的信息引发了我一系列的思考:高校对教师提出了种种科研要求,这些要求是教师进行学术论文写作发表的主要驱动力吗?教师进行写作发表还受到哪些因素的影响?教师的写作发表进展顺利吗?为什么?在思考的基础上,我进一步明确了自己的研究方向,将教师科研议题进一步缩小为教师学术论文写作与发表。

1.1.2 研究背景

大学是一种学术组织,学术性是大学的根本属性(刘国瑜,2009;涂艳国,2011)。教学、科研与社会服务被视为大学教育的三项基本职能(Lea & Stierer, 2011;李函颖,2013; Walker & Raptopoulos, 2008;王斌华,2005),其中大学的科研实力与其学术声望和社会地位息息相关(曹爱华,2007),与整个国家的创新能力也有密切关联(郑玮,2012)。因此,各国政府及相关组织机构都比较重视大学科研工作的开展情况,通过多种方式促进、支撑高校教师开展科研工作。

在英国,政府拨款是大学科研经费的主要来源之一,大学可以通过高等教育拨款委员会(Higher Education Funding Council)和科研委员会(Research Councils)分别获得整体性科研经费和专项科研经费(Grant *et al.*, 2010;李函颖,2013)。高等教育拨款委员会的科研拨款称为与质量相关的科研拨款,主要用来支撑大学的基本研究能力,此类拨款的主要依据是大学的科研规模和科研水平,科研规模主要

根据各类科研人员的折合人数来衡量(湛毅青,2006),科研水平也有固定的衡量标准。2012年以前标准是科研评价框架(Research Assessment Exercise,RAE),目前标准为研究卓越框架(Research Excellence Framework,REF),新旧标准均强调科研成果的质量。科研委员会的拨款称为与项目相关的拨款,主要以同行评议的方式将款项分派给最有能力承担项目的大学。澳大利亚和新西兰的情况与英国类似,澳大利亚政府由专设部门教育培训青年事务部(Department of Education, Training and Youth Affairs,DETYA)负责评估高校教师的研究状况,此外澳大利亚科研委员会(the Australian Research Council,ARC)也会参与评估。新西兰政府也设有专项科研基金项目,基于高校教师的绩效表现进行科研拨款(Acker & Armenti, 2004; Ball, 2003; Hey, 2001)。美国与英、澳、新的状况不同,政府没有设立直接负责高校科研评估的机构,但会负责制定评估政策、审查评估机构资格等。总之,西方几个主要国家的政府均十分重视提高高校的科研实力。

科研对高校和高校教师的重要性在我国一系列政策文件中也有体现。1998年颁布的《中华人民共和国高等教育法》中就明文指出:“高等学校应当以培养人才为中心,开展教学、科学研究和社会服务,保证教育教学质量达到国家规定的标准。”另外法条中还比较详细地说明了高校教师任职的条件,指出“取得高等学校教师资格”“系统地掌握本学科的基础理论”“具备相应职务的教育教学能力和科学研究能力”“承担相当职务的课程和规定课时的教学任务”是高校教师任职的基本条件,“教授、副教授除应当具备以上基本任职条件外,还应当对本学科具有系统而坚实的基础理论和比较丰富的教学、科学研究经验,教学成绩显著,论文或者著作达到较高水平或者有突出的教学、科学研究成果”。另外,2010年由国务院印发的《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》中再次强调指出:“高等教育承担着培养高级专门人才、发展科学技术文化、促进社会主义现代化建设的重大任务。”该纲要注重高校教师能力的发展,将大力提高高校教师教学水平、科研创新和社会服务能力列为重要发展目标。此外,教育部于2011年和2012年分别印发了《全国教育人才发展中长期规划(2010—2020年)》和《全面提高高等教育质量的若干意见》(简称“高教三十条”),进一步对科研管理机制改革、学术组织建设、高学历教师的比例、学科领军人才和青年学术英才的培养等问题做出了明确规定。

综上所述可以看出目前各国的政策规划导向均强调高校科研实力的重要性,高校的学术声誉及科研产出与其能从外部获得的项目拨款资助直接挂钩。在这种情况下,各高校十分重视教师的科研状况,科研绩效已成为各高校考核教师的重要指标(陈桦、王海啸,2013),对高校教师职业发展有着重要影响(Maher, *et al.*, 2014)。教师撰写发表学术论文的压力相应提升(Devlin & Radloff, 2014; Lillis, Magyar